

A'ij ti tira'uyú'uxaca'a í San Pablo a'ímej í mej Colosas a'uchéjme'ecaa

Pablo pu huá'ateujte'e

¹⁻² Inee, i nej i'i Pablo, nee nu neajta huá'a jetze ajtéme'ecan a'ímej í ti tíhua'uta'aíj a'íjna í Jesús, í ti ajta i'i Ciríistu'u. Ayee nu tí'ivaire'e í Ciríistu'u jemi, a'iné ayée pu tí'ijxe'eve'e í Dios. Jamuan ne'íjna i ne'ihuaara'a, a'íjna i Timoteo, ayée nu tejá'amuayu'use'e mi sej Colosas é'eche, mú'een mi sej a'uté'uu í Dios jemi.

Ayee tu tejá'amuateujte'e mú'een, mi sej seúche'e té'eviicua'i, se'íjna jime'e sej rá'atzaahuate'e se'íjna í Ciríistu'u. Ché'e a'ín í ti tá'iyu'upua í ti i'i Dios, ché'e amín rí'i tejá'amuacha'í á'ara'ani, ché'e ajta amua'anpuá'ajte'en í á'amua'axiejniu'uca tzajta'a.

Pablo pu huá'ahuaviitze'e a'ímej í mej té'atzaahuate'e

³ Ja'anáj ti na'a tej tí'ijhuavii te'íjna í Dios, í ti rájya'upua a'íjna í tavástara'a, a'íjna í Jesús ti ajta i'i Ciríistu'u, ja'anáj ti na'a tej tí'ijhuavii mú'ejmi jime'e, jé'ecan tu tátemua'ave'e í Dios jemi. ⁴ Ayee tu ríci te'íjna jime'e tej teri yá'umua'areeri'i sej nu'u rá'atzaahuate'e se'íjna í Ciríistu'u ti i'i Jesús, seajta nu'u jeíhua huá'ixe'eve'e naíjmi'ica í mej a'uté'uu í Dios jemi.

⁵ Ayee xu rijca, a'iné seúche'e rajchú'eve'e se'íjna í ti Dios á'amua'ine'e í ta japua. Tet'íj caí xi tejamuaatayú'use, mú'een xu seri sejm'í ráanamuaajri'i se'íjna í niucari ti jíme'en raxa í Dios a'atzáahuati'ire'e jime'e. ⁶ A'íjna i niucari ayén che'atá na'a huatasejre mú'ejmi jemi tíj ajta huatasejre nainjapua í chaanaca. Ayee pu seijre'e teite tzajta'a tíj ciyej ti ájvaujse'esin, ti ajta antatáca'a.

Ayee pu che'atá na'a tí'iruure mú'ejmi jemi. Tíj aúche'e na'a set'íj amuacaícan ráamua'areer'i iye'ehuaritiéecan jime'e ti Dios tzíte'e rí'i á'amua'cha'íi tíj na'a a'ín niucari te'utéjche ti rí'i amuáaruuren. ⁷ Naíjmi'i tíj na'a a'íjna, a'íi pu tejamuaamuá'ate a'íjna í Epafras ti ta jamuan tí'ivaire'e. Jé'ecan tu raxí'eve'e te'íjna. Ajta a'ín, huápi'i pu ta jetze me'ecan tí'ivaire'e í Ciríistu'u jemi. Capu ti'tíj jín ateáturaaveca.

⁸ A'íi pu ajta ari titaatá'ixaa í sej rí'i huápi'i ru'ihuaamua'a seijre'e se'íjna jime'e sej jetzen aráu'jca'ane í xiéjniu'ucare'ara'an í Dios.

⁹ A'íj tu jín, catu ja'anáj raatapuá'ajtaca'a tej Dios tí'ijhuavii mú'ejmi jime'e. Nain xicaj tza-jta'a ti yú e'iré'ene tí'ij amín titaatá'ixaa, ayée tu rici. Dios tu tí'ijhuavii ti i a'ín tejamuá'amua'aten nain jime'e sej si ráamua'aree a'ij ti tí'ix'e'eve'e í Dios, sej si temua'a mé titeumuámua'aree, ti ij a'ín xiéjniu'ucare'ara'an í Dios amuaatá'an sej si ráamua'aree a'ij sej ye'í huárini e'ehauritiéecan jime'e temua'a naa.

¹⁰ Ayee tu een jín tí'ijhuavii sej si siyen huárini a'ij ti tihua'uvíjte'e a'ímej í mej ramua'ate a'íjna í tavástara'a. Teajta sej si siyen rí'i raatá'an

se'ijna jime'e í sej jín tí'imijhuacare'e. Setá'aj siyen éene'en tǵ cǵey tǵ ájvaujse'esin, tǵ ajta antatáca'a. Ajta sej si jaítze'e raayí'itihua'an a'ij tǵ een í Dios. ¹¹ Ché'e Dios amuaatá'an nain í ca'aníjra'a í á'amuatza'jta'a a'ijna jime'e í muári'eri'ire'ara'an í tej jín rǵi'í tira'utaseíjra. Aj xu si jetzen aráu'jca'anejsin sej si te'utáviicua'i, sej si seajta seuj raachú'eve'en a'ij tǵ ti'itǵ á'amuaruuren, sej si seajta huaú'jtemua'ave'en.

¹² Ayee xu een jín tí'ijteujtzi'ire'e xá'ara'ani í tǵ tá'iyá'upua, a'iné a'í pu amuaatá'a sej si ra'ancuré'an se'ijna í tǵ tejamuáaci'iti sexu'ijmé'en a'ájna a'utǵ ja'anáj tǵ na'a huáneeri'i. Ayee pu che'atá na'a tejá'amuaci'iti seíj ajta mi sej tǵ ayén tihua'aci'iti í seica í mej huaté'uu í Dios jemi.

¹³ Ayee pu té'eme, a'iné a'í pu tu'irá'jtuaa a'ujna a'u tǵ a'utǵca'a ja'anáj tǵ na'a tǵ'ij caí ché'e tǵta'aíjte'en a'ijna tǵ a'uun antiú'jmu'a'aree. Dios pu taja'aráavi'iti a'ujna a'u tǵ tejé'aíjta a'ijna í yaujra'an tǵ huápi'i raxǵ'eve'e. ¹⁴ Ayee pu tiu'utanájchitaca'a í tej jín té'e'cha'íica'a í Dios jemi a'ijna jime'e tǵ a'ín yaujra'an ta jetze me'ecan huamǵi, ajta titaatá'uuni'iri'i í tej jín auteá'jturaa í jemin.

Dios pu nu'u ta'anpuá'ajte a'ijna jime'e tǵ Cǵristu'u huamǵi ta jetze me'ecan

¹⁵ Ajta a'ín í yaujra'an, a'ii pu a'ín pú'een í tej jetzen ráamua'aree a'ij tǵ een í Dios í tej caí rasisé'i. A'ii pu ajta a'ín pú'een í tǵ amuacaí seijre'eca'a tǵ'ij caí xi mé'e jé'e ti'itǵjca'a. ¹⁶ A'íj pu jamuan Dios nain tiú'utaahuaca'a, tǵ na'a ti'ípua'amé í ta japua tǵ tejé'eseijre'e, ajta tǵ na'a pua'amé tǵ tejé'eseijre'e

íiyen chaanaca japua, nain í tej rasise'i, ajta nain í tej caí rasise'i.

Majta me'ín í xiéjniu'ucari í mej tejé'ajta u ta japua, Dios pu nain huá'utaahuaca'a a'achú mej pua'amé. Aj pu i hua'antíhuau mej mi miyen che'atá mana'a tiu'utévaire'en í ta japua matíj tajtúhuaani, a'ajhuáase, muayajtúumua'a ti ve'éé, pixcaa muayúu, ajta tenántzi. Nain pu tiú'utaahuaca'a jamuan í Ciríistu'u, ajta Ciríistu'u pu hua'ancuré'evi'iti.

¹⁷ Ciríistu'u pu ayén seijre'eca'a tí'ij caí xi mé'e é'e tí'titaca'a. Ajta nain pu Ciríistu'u jetze arájca'ane ti ij te'utáviicua'iran. ¹⁸ A'ii pu a'ín pú'een í ti ve'ecán jín antiújmua'aree rute'testemua'a jime'e, a'ímej í mej té'atzaahuate'e. A'ii pu a'ín pú'een í ti jetzen tiu'unéj nain ti tí'seijre'e, ajta a'ii pu a'ín pú'een í ti amuacaí a'itáraa huá'a tzajta'a í mí'ichite. A'íj pu jín ayée pu éene'e á'ara'ani ti jaítze'e ve'etí a'ame nain jime'e.

¹⁹ Ayee pu'u, ra'aránajcheca'a í Dios ti Ciríistu'u ayén che'atá na'a éene'e á'ara'ani í ruxí'ej Dios nain jime'e. ²⁰ Ajta, ra'aránajcheca'a ti Ciríistu'u jamuan hua'utéjpua'ajte'en í mej rájcha'íire'e mej mi rí'í titeeteáturan í Dios jemi. Naíjmi'ica a'ímej í mej ta japua tejé'eseijre'e, majta a'ímej í mej yen seijre'e íiyen chaanaca japua, a'í pu hua'utéjpua'ajta'a a'íjna jime'e ti Ciríistu'u ra'iráaxire í ruxuure'e í cúruu jetze, tí'ij huamí'í ta jetze me'ecan.

²¹ Seajta mú'een, amuacaí, caxu xí'epi'ín éene'e í Dios jemi, seajta rájcha'íire'eca'a í a'amua tza-jta'a se'íjna jime'e a'íj sej ye'í tí'ijr'í'irejca'a. ²² Mí

ajta Dios pu ari amua'anpuá'ajte a'íjna jime'e ti Ciríistu'u huamí'i jetzen í cúruu. Ciríistu'u pu a'amua japua huaniú a'íjna jime'e ti tira-jpuaíjtzica'a í ru jetze. Aj pu i amuá'avi'itín í Dios jemi, mú'een mi sej a'uté'uu xá'aju'un jemin. Caxu ché'e ja'anáj ti'itíj jín auteáturan í Dios jemi. Capu ajta ja'atí mú'ejmi jetze ti'itíj jín te'upuá'ajte'esin.

²³ Ayee pu té'eme ti pua'a seuj te'utáviicua'i sej té'atzaahuat'e, ajta ti pua'a secaí yá'uhua'anan í sej seuj rachú'eve'en a'íj ti tí'ixaxa'a í niuucari ti jín Dios amua'irájtuaani. A'ii pu a'íjn pú'een í niuucari í mej meri tihua'utá'ixaa nainjapua. Mí neajta inee, Dios pu ajta ayén tinaa'íjca nej ni ne'íjna jín tiu'utévaire'en.

Pablo pu nu'u a'íjna jín antiújmua'aree ti hua'utévaire'en a'ímej í mej e'etiújse'iri í Dios jemi

²⁴ Ajta íjii, nee nu huatántemua'ave'e ne'íjna jime'e ti ayén tejámuaatéva'irihua'an í nej jín tira-jpuaíjtzi na'araa. Neajta niyen raanaíjmire'en í ne jetze jime'e í ti te'á'atura mej mi ráamua'aree a'íj ti tirajpuaíjtzica'a a'íjna í Ciríistu'u. A'íj nu jín ne-huá'avaire'e a'ímej, í ti jín Ciríistu'u antiújmua'aree, a'íme í mej i'i te'itestemua'ame'en. ²⁵ Nee nu xaa te'enteájrupi ne'íjna jime'e ti jín Dios ayén tinaa'íjca nej ni niyen huárini a'íj ti Dios ayén tiraaxí'epi'intare. A'íj nu jín tejámuaatá'ixaate'esin nain jime'e í niuucari ti jetzen raxa í Dios.

²⁶ A'íjna i niuucari, a'ii pu a'íjn pú'een í ti rú'avaa ti Dios ramua'areereca'a avíitzi jime'e, ajca'ihuá'ímua, nain xicaj tzajta'a ti yú e'iré'ene. A'íi í mej amuacaícan é'echejca'a, camu a'atzu ramua'areereca'a a'íj ti Dios riníche'en. Aru íjii,

pu'uri tihua'utá'ixaa mé jéjre'e huá'a jemi í mej a'uté'uu í Dios jemi. ²⁷ Ayee pu raaxí'epi'intare í Dios ti tihua'utá'ixaate'en mé jéjre'e mej mi ráamua'aree ti jé'ecan pu naa seijre'e a'íjna í ti rú'avaa huá'a tzajta'a í teite í mej miyen a'uchéjme nainjapua, íiyen í chaanaca japua. A'ii pu a'íjn pú'een í Círíistu'u ti a'amua tzajta'a é'eseijre'e. A'íi pu ajta amuaatá'asin sej si raseijran ti jé'ecan pu naa seijre'e í Dios jemi.

²⁸ Teajta iteen, ayée tu tihuá'ixaate'e í teite a'ij ti ti'itíj huáruu a'íjna í Círíistu'u. Naíjmi'ica tu rí'í ti'ixáate'e, teajta iye'ehuaritiéecan jín tu tihuá'amua'aten mej mi ráamua'aree tzáahuati'ira'a jime'e ti tiu'utátuiire'en pua'a ayén ti'ayajna nusu caí. Ayee tu een jín ríci tej ti urarí'ene'acan jín tiu'utátuiire'en í Dios jemi a'ájna xicájra'a jetze tet'íj huá'anvi'itín naíjmi'ica í Círíistu'u jemi.

²⁹ A'íj nu jín niyen ca'anín jín tí'imíjhuaca, neajta niyen tí'itese'e nain jime'e a'achú ti caj tínetá'aca í ca'aníjra'a, neajta nain jín í nej jín á'anca'ane.

2

A'ij pu nu'u té'ujmua'ate a'ímej jemi í mej Colosas a'uchéjme

¹ A'íj nu jín niyen raxí'eve'e sej si ráamua'aree nej a'amua japua tí'itese'esin jeíhua. Ayee nu che'atá nena'a huá'a japua tí'itese'e a'ímej í mej Laodicea é'eche, neajta a'ímej í mej caí ja'anáj naaseíj ne-neerime jetze.

² Ayee nu een jín ríci mej mi huateújca'ane í ru tzajta'a, mej mi majta naíjmi'i ru'ihuaamua'a muá'ara'ani temua'a naa me'íjna jime'e í mej

huaújxe'eve'e rujímua'a. Ayee nu raxí'leve'e ti ti-huá'aci'iti ti'ití ti jé'ecan tihua'utéva'irihua'an mej mi yaú'itiée muá'ara'ani nain jime'e, mej mi majta ráamua'aree ti ayén ti'ayajna a'íjna ti rú'avaata í Dios jemi. A'ii pu a'ín pú'een a'íjna ti i'i Ciríistu'u. ³ Naíjmi'í í ti ruxe'leve'e tej ti rí'í mé ti-teumuámua'aree, jaítze'e pu titaatéva'irihua'an caí tumin ti rú'avaata teásta'a. Ajta a'ín í Ciríistu'u, a'íi pu taatá'asin tej ti yaú'itiée tá'ara'ani nain jime'e, tej ti ráamua'aree tzáahuati'ira'a jime'e.

⁴ Ayee nu tejá'amua'ixaate'e ti ij caí ja'atí amuaacuanamuan a'íjna jime'e í niuucari í ti caí jé'iyecan jín namuajre'e. ⁵ Canu xaa ye'eche a'amua jamuan, sino ayée nu ye'imuá yé huaca. Capu amín a'ij. Jéihua nu amua'atamuá'areeri yú ne tzajta'a, cu xiee nej cu vejli'i a'utéjvee mú'ejmi jemi. Jé'ecan nu huatántemua'ave'e ne'íjna jime'e nej neri ramua'aree í sej rí'í ru'ihuaamua'a temua'a naa, Seajta te'utáviicua'i se'íjna jime'e í sej rá'atzaahuate'e se'íjna í Ciríistu'u.

Dios pu nu'u hua'unajímire'e í Ciríistu'u jemi

⁶ A'iné xu'uri autéjhuii sej rá'antzaahuate'en se'íjna ti a'ín pú'een í ti i'i tavástara'a, a'íjna Jesús ti ajta i'i Ciríistu'u, setá'aj siyen rí'í titeeté'uuca a'ij ti tiraavíjte'e a'íjna jemi. ⁷ Setá'aj siyen se'íjna jetze ucarute í sej rájteuni í Ciríistu'u jemi sej si siyen che'atá sena'a te'utáviicua'i t'íj c'iyej ti ajtanána'ajme téte'imua chuaata'a. Xu'uri c'íj caj yaú'itie í Ciríistu'u jemi. Setá'aj siyen tihuaújmua'aten sej si yaú'itiée xá'ara'ani nain jime'e, sej si jaítze'e te'utáviicua'i se'íjna jime'e í sej

rá'atzaahuat'e a'ij mej meri tejamuamuá'ate. Setá'aj seajta huápi'i tiraatateújtzi'ire'en í Dios.

⁸ Rí'i xu'u mú'een, caxu hua'atá'acare'en mej amuaatémua'itín seica jime'e niuucari í mej jín tí'ihua'itaca. Ayee mú tí'ijxe'eve'e mej mi miyen tejamuá'ari'i í sej jín té'atzaahuat'e me'íjna jime'e a'ij mej tirájteu rujímua'a, í niuucari ti caí ti'itíj vaire'e. A'íjna, í mej tí'ixaxa'a, camu a'ij tirájteu í Ciríistu'u jemi, sino ayée mu'u tejá'amua'ixaate'e me'íjna jime'e í mej rujímua'a mena'a tirájteu, na'ari í mej jín tí'imua'ata me'íjna jime'e í mej rájye'irajca'a í jécua.

⁹ Ayee pu'u, a'iné nain tíj na'a ti Dios een, a'í pu huateájturaa í Ciríistu'u jemi í ru jetze. ¹⁰ Ajta Dios pu ayén amuaanaíjmire í Ciríistu'u jemi sej si ruuri xá'ara'ani jemin. Ajta a'ín í Ciríistu'u, a'ii pu a'ín pú'een í ta'anájca huá'a jemi matíj mena'a pua'amé é'eseijre'e í xiéjniu'ucari í mej te'áijta, ma-jta a'íime í mej títeté'u'upu'u u ta japua.

¹¹ Seajta mú'een, xu'uri ra'ará'aste se'íjna jime'e í mej ra'antisí'icheca í runavij. Mi seajta, caxu ra'ará'aste se'íjna jime'e í mej teteca miyen amuáaruu í rumuájca'a jime'e sino Ciríistu'u pu'u ayén ra'ará'aste mú'ejmi jetze me'ecan tí'ij huamí'i í cúruu jetze. A'íi i pu nain amuá'ari'iri'i í sej jín a'ij pua'a rijca ti ij caí ché'e tejámuaata'áijte'en í a'amua jetze.

¹² Ayee pu tirá'amitíejte'e í Dios ti ayén tejamuáaruu setí'ij huámuaí'ívijhuaca'a. Xiee sej cu mú'een ava'ujnáa í Ciríistu'u jamuan. Ayen che'atá na'a tíj sej mú'een a'itácíine í mí'ichite tzajta'a jamuan í Ciríistu'u. Ayee pu een a'íjna

jime'e sej mú'een rá'atzaahuat'e se'íjna jime'e í muári'eri'ira'a Dios ti jín ra'ajjáj a'íjna í Círíistu'u huá'a tzajta'a í mi'ichite.

13 Al'ájná'imua, ayée xu éene'e í ru tzajta'a, seúche'e xu mi'ichite pu'éene'e í Dios jemi, se'íjna jime'e í sej auteájturaa u Dios jemi, seajta se'íjna jime'e í mej caí miyen amua'antisíjchixi í á'amuanavi jetze. Mi ajta íjii, Dios pu ajtahua'a amuaatatíste í á'amuaxiejniu'uca sej si a'uté'uu xá'ara'ani í Círíistu'u jamuan. Nain pu ari tejámuaatá'uuni'iri'i í sej jín auteájturaa í jemin.

14 A'íi pu xaa ra'uré'uu a'íjna ti té'eyu'usi'ihuaca'a, í ti jetzen rá'axajta'a í niuucari ti jíme'en téjmi jetze ti'itáj jín te'ujpuá'ajte, í tej jíme'en té'echa'íca'a. A'íi pu antipuá'ari'ira'a a'íjna jime'e ti rá'utatai í cúruu jetze jamuan a'íjna í Círíistu'u.

15 Majta me'ín í xiejniu'ucari í mej tí'ajta, majta í mej títetateí í ta japua, Círíistu'u pu huajá'uriiri'i í mej jín antiújmua'areereca'a. A'íi pu ajta hua'utatévi'iraste mé jéjre'e. Hua'ave'ejáapuajmé'e, pu a'íteájraa. Hua'utéemua'iti a'íjna jime'e ti huam'íi í cúruu jetze.

Mej nu'u ráahuauni a'íjna ti í júte'e é'eme'ecan

16 A'íj pu jín, miché'e mi caí á'amuaumaire'e me'íjna jime'e a'ij sej tiú'ucua'ani, a'ij sej ye'í titeeyé'en, nusu a'íjna xicájra'a ti jetzen ayén nu'u ruxe'eve'e sej tiú'uyesten ti te'ute'itién í máxcira'i, na'ari ti te'ará'asti ja'anáj mej ruse'upi. 17 Najmi'i tíj na'a ti ayén tí'een, cu xíee ti ja'atí huácien jetze á'uche'ecan. Ayee pu tí'ivaire'e tej ti tiyen ráamua'aree a'ij ti teja'uré'enejsin.

Mí ajta, í ti xí'epi'in tén, a'ii pu a'ín pú'een, a'íjna í Cirístu'u. ¹⁸ Majta me'ín í mej hua'aráanajche mej rucñnive'e jéjre'ecitze'e, a'íime í teteca mú nu'u tíhua'utateújtzi'ire'e a'ímej í mej títetateí í ta japua. Mí seahta mú'een, caxu hua'atá'acare'en miyen tejamuá'ari'iran me'íjna jime'e í sej seri raamuá'iti í Dios jemi. A'íí mú xaa rucñnive'e me'íjna jime'e mej mi nain tiu'utaxáj a'ij mej nu'u tiu'usej a'ij ti tí'een u ta japua. Majta jeíhua ahuaújtzaahuate'en me'íjna jime'e í huá'amua'atziira'a í mej rujímua'a mana'a tirájteu. ¹⁹ Mu'uri mé rúurie me'íjna í ta'anájca í tej jetzen airáneajxi'in, í tej jetzen arátaca'ane tej ti tiyen che'atá tena'a naími'li huavaújse'en a'ij ti Dios titatá'aca tíj ajta tiújvi'iraxi'in í cari táata'a jamuan.

²⁰ Casi'li mú'een, Cirístu'u pu a'amua japua huaniú tí'ij huamí'i, ajta camu ché'e tejá'amua'aijte'e me'íjna jime'e í huá'amua'atziira'a í seica í teteca. Tí pua'a ayén, a'iné een jín siyen che'atá sena'a tí'ijri'ire matj í seica í mej miyen tí'ijxe'leve'e mej tejámuaata'aíjte'en me'íjna jime'e a'ij mej meri tí'ijri'irejca'a. ²¹ Ayeé mú tejá'amua'ixaate'e tijín: “Caxu ra'ajtamuá'amuante'en. Caxu ra'ajtácua'an. Caxu ra'ajtémijhua'an.”

²² Naíjmi'li tíj na'a í niuucari ti ayén een, naími'li pu jime'en raxa tí'ití ti antipúa'ari a'íjna jime'e í mej raaxín. ²³ Ayej xaa ne'u, ayée pu tihua'amitiejte'e ti i'li xí'epi'in ti pua'a ja'atí ra'ará'astijre'en a'íjna jime'e í niuucari ti ayén een. Ci xíee rí'i mú mé titeumuámua'aree, cu xíee

ti ti'itiá'a í ti jín ti'itéveeca'a ruxí'evi'ira'a jime'e, cu xíee puajítzi pu raatá'an í ru jetze.

Mí ajta, capu ti'itíj vaíre'e sino ayée pu'u mej mi huataúra'an rujímua'a mana'a micu.

3

A'ij mej nu'u ye'í huárini a'íme í mej té'atzaahuate'e

¹ Ayee pu tirá'amitiejte'e í Dios í sej seri sea-jtáhua'a huatarúu jamuan í Ciríistu'u. A'í j pu jín, ayée pu ruxe'eve'e sej siyen tiú'umua'ati se'íjna jime'e í ti tejé'eseijre'e u ta japua a'u ti Ciríistu'u nain jín antiújmua'aree u Dios jemi.

² Setá'aj siyen tiú'umua'ati se'íjna jime'e u ti tejé'eseijre'e u ta japua. Caxu siyen sena'a tiú'umua'ati se'íjna jime'e u ti tí'iseijre'e íiyen chaanaca japua. ³ Ayee xu huárini, a'iné xu'uri huácuii u Ciríistu'u jamuan. Ajta, Ciríistu'u pu amuaaté'ine u ta japua u Dios jemi u sej jín ruuri xá'ara'ani jemin.

⁴ Ajta a'ín u Ciríistu'u, a'íjna tej jetzen arátaca'ane tej i'i ruuri, tí'ij a'ín huataseíjre'en mé jéjre'e, aj tu ti tiyen che'atá tena'a huataseíjre'en jamuan. Nain pu ayén naa tí'iseíire'e á'ame huápi'i mej mi naíjmi'i naa rí'i tira'utasej.

Jíme'en í mej mejmí'i tí'ijri'irejca'a, ajta í ti jéjcuacan jín seijre'e

⁵ A'í j pu jín, setá'aj siyen raatapuá'ajta naíjmi'i tíj na'a ti a'ij pua'a een, ti a'amua jetze aiirániineica. Caxu huá'a jamuan jil'ipite'en u sej caí naíjmi'i jil'ipi. Caxu ché'e siyen rijca í ruxána'acire'e jime'e. Caxu seahta taúra'acare'en ti tejámuaata'aíjte'en í

a'amua jetze ti aiirániineica. Caxu ché'e rahuauca í ti a'ij pua'a een.

Seajta i'i, caxu tí'imujche'e. Ja'atí ti ayén tí'imujche'e, ayée pu che'atá na'a een u Dios jemi tíj a'íjna í ja'ati ti raná'amiche'e í ti caí Dios pú'een. ⁶ Pu'uri teja'uré'enejsin ti 'utévatzijsin í puaíjtzi huá'a japua í mej caí me'íjna jín ra'ará'astijre'e í Dios. Jé'ecan mú tirajpuaíjtzi muá'aju'un.

⁷ Seajta mú'een, ayée xu amuacaícan rijca'a nain jime'e ti a'ij pua'a een, setí'ij seúche'e rá'astejca'a nain ti ayén. ⁸ Ajta íjii, ayée pu ruxe'eve'e sej ti'icaúra'ari'i naíjmi'i tíj na'a ti ayén een: Caxu níniu'ucacu, ni caxu rújaaxiévi'ira, ni caxu ruté'axi'i, ni caxu a'ij pua'a éene'en, ni caxu a'ij pua'a tihuá'ixaate'e huá'a jemi í teite. Caxu seajta a'ij pua'a tí'ixajta.

⁹ Caxu tí'iru'ixaate'e hua'ítzi jime'e seíj ajta sej, a'iné xu'uri raatapuá'ajtacaa se'íjna ti mí'ime'ecan ti ú'useijre'eca'a í a'amua jetze. Seajta nain mé úuríeeni a'ij ti ye'í rijca'a a'íjna ti mí'ime'ecan. ¹⁰ Ari mú'een, xu'uri ti'ihuaújchejte se'íjna jime'e ti tí'irí'een, ti tí'ijéjcu. Dios pu auj amuaajéjcuare'esin í a'amua tzajta'a sej si siyen éene'e xá'ara'ani tíj a'íjna ti amuaateájtuaa íiyen chaanaca japua, sej si nain jín ráamua'ati.

¹¹ Ajta í Dios, capu jetzen ruxe'eve'e ti pua'a ja'atí Israel jetze ajtémecan nusu ti pua'a i'i Griego pú'eene'en. Capu ajta jetzen ruxe'eve'e ti pua'a peri ra'ará'aste pe'íjna jime'e mej mua'antisíjcheca'a á'a navij nusu pecaí. Capu amín a'ij ti pua'a a'imuá pé'eme'ecan, na'ari sej chuéjra'a japua pe'eche. Capu ajta a'ij í'irini

ti pua'a seica pej jemin tí'ivaire'e na'ari pej piyen tihua'ajjte'e í seica. Ayee pu'u, Ciríistu'u pu xaa a'ín pú'een í ti ruxe'eve'e. Nain pu jín ra'ará'asten. Ajta a'ín pu huateáturaasin huá'a tzajta'a í ruteítestemua'a a'u ti na'a mej mena'a a'uchéjme.

¹² Ayee pu'u, Dios pu amua'antíhua'u. Xu'uri huaté'uu jemin, ajta a'í pu amuá'ixe'eve'e. Sej si siyen huárini a'ij ti tiraavíjte'e. Setá'aj ahuaújcu'uven seíj seajta seíj. Setá'aj rí'í huá'acha'íí í seica, caxu á'ujtzaahuate'e, caxu seajta rucínive'e. Setá'aj siyen te'utáviicua'i ti'ití ti a'ij tejá'amuaruure.

¹³ Setá'aj siyen rá'uviicua'i seíj seajta seíj. Setá'aj seajta tiu'utaúruuni'i ti pua'a seíj rájaaxiejte'en í ruxí'ej teví. A'iné tavástarala pu ari mú'ejmi tiu'utá'uuni'iri'i, setá'aj siyen che'atá sena'a tiu'utaúruuni'i seíj seajta mi seíj. ¹⁴ Ajta, í ti jaitze'e ruxe'eve'e caí máà niuucari, setá'aj siyen huaújxe'eve'en. A'ii pu a'ín pú'een í sej jín avaujseijtare'en sej si seíj sena'a teitejra'a pu'éene'en xá'ara'ani. Ajta, a'í pu amuaanaíjmire'esin.

¹⁵ Ché'e Ciríistu'u amua'anpuá'ajte'en í a'amua tzajta'a sej si ru'ihuaamua'a xá'ara'ani temua'anaa. Ayee pu tejamuaatajé í tavástarala sej si siyen xí'epi'ín éene'e seíj ajta mi seíj, a'iné naími'i xu ruseáxuitare'en. Seajta siyen ti'ijtéujtzi'ire'en í Dios.

¹⁶ Setá'aj siyen tiú'umua'ati jeíhua se'íjna jíme'e í niuucari ti jíme'en raxa í Ciríistu'u sej si ráamua'aree a'ij sej tihua'umua'aten í seica, a'ij sej ye'í rí'í mé titeumuámua'are'en sej si

tihúa'a'ixaate'en nain e'ehuaauritiéecan jime'e. Seajta chuiicari xu jín tiraatateújtzi'ire'en í Dios. Ayee xu tiu'utáchuiica í ru tzajta'a se'íjna jime'e chuiicari ti yu'uxari jetze me'ecan, nusu chuiicari ti Dios jetze raxa, na'ari til'ití ti rí'i amuaatámua'atziite í xiéjniu'ucare'ara'an í Dios.

¹⁷ Ayee pu'u, setáj sena'a ti'ixa, setáj sena'a rici, setá'aj siyen huárini nain jime'en niuucajtze'en í tavástar'a a'íjna í Jesús. Setá'aj tiraatateújtzi'ire'en í Dios í tá'íya'upua jamuan í Ciríistu'u.

A'ij mej ye'í huárini í mej té'atzaahuate'e a'ímej jemi í teite

¹⁸ Mú'een, mi sej víche'e, setá'aj ra'ará'astijre'en a'ímej jemi á'amuaçinastemua'a, a'iné ayée pu tiraavíjte'e í tavástar'a jemi. ¹⁹ Seajta mú'een, mi sej neiche, setá'aj rí'i tihúa'ajcha'íi xá'ara'ani temua'a naa a'ímej í sej huajá'uvi'itin. Caxu a'ij tihúa'ajeeve.

²⁰ Seajta mú'een, mi sej hua'atáatajmua'a, setá'aj siyen nain jín hua'ará'astijre'en matáj mena'a tejamuá'ixaate'en a'íme í ruvaújsimua'a, a'iné a'íi pu rí'i tiraatá'asin a'íjna í tavástar'a.

²¹ Seajta mú'een, mi sej huá'avaujsimua'a, caxu huáp'i hua'ajteá'axi'i a'ímej í ruyaujmua'a mej mi caí a'ij pua'a té'ujmuajte.

²² Seajta mú'een, mi sej tí'ijti'ire'e, setá'aj nain jín ra'ará'astijre'en a'ímej í mej tejá'amua'aijte'e. Setá'aj siyen tiu'umuári'en temua'a naa setáj sena'a tiraayí'ti a'iné mú'een xu rá'atzaahuate'e se'íjna í tavástar'a. Caxu raatapuá'ajta se'íjna jime'e tí'ij caí mé'e já'ahua'a a'íjna í ti

tejá'amua'ajjte'e. Seica mú miyen rici. Aj mú caj tí'imuari'e ti pua'a a'ín ti tihuá'ajjte'e ti huá'aseijra. Ayee mu'u rici mej mi rí'i raatá'an.

²³ Mí seajta mú'een, setíj sena'a rici, setá'aj siyen che'atá sena'a tiu'umuári'en tzáahuati'ira'a jíme'e setíj tiraatévaire'enche'e se'íjna í tavástara'a. Caxu siyen sena'a tiu'umuári'en mej mi amuaaséj a'íme í teteca. ²⁴ Xu'uri ramua'aree ti a'ín tavástara'a, a'í pu ajta tejámuaatanájchite'esin í ti rujímua'a. Aúche'e pu tejá'amuaci'iti a'íjna sej raamuá'iti, a'iné a'ii pu a'ín pú'een í sej tí'ijvaire'e a'íjna í tavástara'a ti ajta i'i Ciríistu'u.

²⁵ Mí ajta, a'ín í ti a'ij pua'a rici, ayée pu che'atá na'a a'ij pua'a tí'ijci'iti. Ruxí'ej pu tihuá'aruuren í Dios jemi, capu ja'atí jaítze'e rí'en caí í seij í jemin.

4

¹ Seajta mú'een, mi sej tihuá'ajjte'e, setá'aj tíhua'utapuaíjve'en tíj na'a í ti ruxe'leve'e, tíj na'a ti ayén tiraavíjte'e ti tihuá'aci'iti. Ayee xu huárini a'iné xu'uri ramua'aree ti seíj ajta tejá'amua'ajjte'e mú'ejmi. Júte'e pu é'eseijre'e a'íjna.

Jíme'en í ti te'entipúa'ari, ajta í ti jíme'en ca'aníjra'a hua'utá'asin

² Setá'aj seuj rahuaviira í Dios jemi. Caxu a'ij ruaaca. Seajta mú'een, seúche'e tí'ijteujtzi'ire'e í Dios. ³ Seajta, setá'aj siyen seuj rahuaviira í Dios jemi itejmi jíme'e ti ij Dios ayén taataseíjrate'en a'ij ti ye'í ti'ití huáruuren tej ti tiyen tíhua'utá'ixaate'en í niuucari, tej ti te'íjna hua'utaseíjrate'en í

Ciríistu'u, a'íjna ti rú'avaata í Dios jemi. A'íj pu jín, nu'uri aiteánami'i.

⁴Seuche'e xu seajta rahuaviira í Dios jemi neetzi jime'e nej ni e'ehauritiécan jín tihuá'a'ixaate'en a'íj ti tiraavíjte'e nej niyen ríci.

⁵Ayee xu rijca mú'een, caxu ché'e sena'a á'ujujhua'ane'en huá'a jamuan í mej caí té'atzaahuat'e, sino ayée xu'u rijca matíj teite í mej rí'i metíteumuámua'aree. Ja'anáj ti na'a ti í'iri'iri sej siyen huárini í ti i'i xí'epi'in, ayée xu'u rijca. ⁶Setá'aj rí'i hua'atá'acare'en se'íjna jime'e sej siyen tí'ixaxa'a, mej mi me'íjna jín ráamua'aree í sej caí rucínive'e. Seajta siyen tihuá'a'ixaate'en mej mi huajíjxin, mej mi rí'éene'e muá'ara'ani.

Jíme'en í ti te'entipué'ari

⁷Ajta a'ín í Tíquico a'íjna í ta'ihuaara'a í Ciríistu'u jemi, a'íj pu tejámuaatá'ixaate'esin nain a'íj ti tí'inevaire'e ineetzi. Jéihua nu raxí'eve'e nemíjna. A'ii pu ari rí'i tináavaí ara'axcáacan jime'e. Capu ja'anáj á'ítzee. Ajta, naíjmi'i tu tí'ivaire'e í tavástara'a jemi. ⁸A'íj nu jín neraata'íiti mú'ejmi jemi ti ij ayén tejámuaatá'ixaate'en a'íj ti tí'itavaire'e, ti ij rí'i jamuaatá'an.

⁹Neajta nu jamuan raata'íiti ne'íjna í Onésimo, í ti mú'ejmi jetze ajtéme'ecan. Jé'ecan tu teajta raxí'eve'e te'íjna í ta'ihuaara'a. Capu ajta ja'anáj á'ítzee. A'íj mú nain jín tejámuaatá'ixaate'esin a'íj ti tí'iruure iiyecuí.

¹⁰Majta me'ín í ta'ihuaamua'a, a'íj mú á'amuateujte'e, amuacaícan a'íjna í Aristarco ti ajta ayajna aiteánami'i nee jamuan, ajta a'íjna í Marcos, ti i'i neuseájra'an p'íríci a'íjna í Bernabé.

Xu'uri ramua'aree a'ij sej ye'í huárini a'íjna jime'e, ti jime'en yee ti pua'a a'ín a'uré'enen mú'ejmi jemi a'íjna í Marcos, setá'aj ra'ancuré'evi'itin temua'a naa.

¹¹ Ajta a'ín í Jesús, í ti ajta ayén ántehuaa tijín Justo, a'í pu ajta á'amuateujte'e. A'íime í mej huaíca, a'í mu'u a'ín pú'een í mej Israel jetze ajtémecan, í mej miyen neetzi jetze té'ejtévairé'e tej ti tiyen tihua'utá'ixaate'en í teite jime'en í Dios ti tí'ajta íyen chaanaca japua. Jé'ecan mú r'í naatá'a ineetzi.

¹² Ajtahua'a seí pu á'amuateujte'e, a'íjna í Epafras. A'í pu ajtémecan mú'ejmi jetze, ajta pu ravaire'e a'íjna í Jesús ti i'í Ciríistu'u. Ja'anáj ti na'a pu tí'itese'e a'íjna jime'e ti rahuavii í Dios jemi mú'ejmi jime'e, sej si te'utáviicua'i, sej si caí tí'itíj jín auteáuran, sej si seajta ra'ará'astijre'en nain jime'e a'ij ti tí'ijxe'eve'e í Dios. ¹³ Ayee nu tejá'amua'ixaate'e ti ayén ti'ayajna. A'íjna í Epafras, jé'ecan pu tí'itese'e mú'ejmi jime'e, ajta a'ímej jime'e í mej me'uun a'uchéjme, a'ájna já'ahua'a Laodicea, majta í mej seí jetze é'eche í chajta'a a'ájna Hierápolis. ¹⁴ A'í mú majta á'amuateujte'e, a'íjna í Lucas, í ti tihua'ahua'ate, í tej raxí'eve'e, ajta a'íjna í Demas.

¹⁵ Setá'aj siyen hua'utateújte'en neetzi jetze me'ecan a'ímej í ta'ihuaamua'a Laodicea mej a'uchéjme, seajta se'íjna í Ninfas. Setá'aj seajta hua'utateújte'en a'ímej í mej e'etiújse'iri a'u ti é'eche í Ninfas.

¹⁶ Set'íj seri ra'ujíjve se'íjna i yu'uxari sej si naíjmi'i ráanamua, setá'aj siyen tiu'uta'íte mej mi hua'utánamuajriste'en a'íime Laodicea mej é'eche.

Ajta í seíj í yu'uxari, Laodicea ti é'eme'ecan, setá'aj seajta ra'ujíjve'en sej si seajta naíjmi'i ráanamua.

¹⁷ Seajta, setá'aj siyen tiraata'ixaate'en se'íjna í Arquipo yee: “Rí'í pepu'u mú'ee, pej pi nain jín ra'ará'asten í tavástar'a ti tímuaa'íjcate.”

¹⁸ Inee, i nej i'i Pablo, a'ij nu jetze já'amuateujte'e a'íjna i nej ra'uyú'uxaca'a nemuajca'a jime'e. Caxu yá'uhua'anan í nej aiteánami'i. Ché'e a'ij tejá'amuavaire'e. Ayee pu icu.

**I niuucari ti jejcua, ti ajta jime'en ra'axa
a'ijna i tavastara'a, i Ciriistu'u ti ji'i Jesús ti
tu'irájtuaa**

**New Testament in Cora, El Nayar Presidio De Los
Reyes; crn (MX:crn:Cora, El Nayar)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cora, El Nayar

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cora, Presidio de los Reyes [crn], Mexico

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cora, El Nayar

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

10f6cd13-ea38-5c62-beee-25cf942ce3aa